

# НЕФТЕГАЗОВЫЕ

ТЕХНОЛОГИИ

[www.ogt.su](http://www.ogt.su)

№ 1, Январь 2009

## БУРЕНИЕ

ЦЕМЕНТИРОВАНИЕ СКВАЖИН  
В СОЛЯНЫХ ПЛАСТАХ

## ГЛУБОКОВОДНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

ИССЛЕДОВАНИЕ НАДЕЖНОСТИ  
ПОДВОДНОЙ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ  
ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ

## РАЗРАБОТКА ПРОЦЕССОВ

ПРОБЛЕМЫ ОБЛАГОРАЖИВАНИЯ  
ПИРОЛИЗНЫХ МАСЕЛ

ОПТИМИЗАЦИЯ ПРОЦЕССА  
КОМПАУНДИРОВАНИЯ

**World Oil**

**HYDROCARBON  
PROCESSING**

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

ЭЛИТНЫЕ ЖУРНАЛЫ  
МИРОВОГО УРОВНЯ  
на русском  
языке



## Экспорт сжиженного нефтяного газа из России и других стран СНГ

3-4 марта 2009 года • Marriott Grand Hotel • Москва



### ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ, КОТОРЫЕ БУДУТ РАССМОТРЕНЫ НА КОНФЕРЕНЦИИ:

- Государственное регулирование отрасли в России и СНГ
- Влияние финансового кризиса на рынок сжиженного нефтяного газа России
- Развитие внутреннего рынка сжиженного газа: соотношение экспорта и внутренних продаж
- Вопросы транспортировки, хранения и дистрибуции LPG. Экспортные ожидания
- Новые проекты по увеличению производственных мощностей и развитию новых терминалов
- Стратегия ценообразования. Прогнозы стоимости сжиженного газа в условиях высокой волатильности цен
- Повышение безопасности работы поставщиков LPG в регионе
- Ожидания импортеров в Центральной Европе по поставкам сжиженного газа
- Перспектива биржевых торгов сжиженным нефтяным газом

### СРЕДИ КОМПАНИЙ-ДОКЛАДЧИКОВ:

Газпром нефть  
Сибур\*  
Белоруснефть  
Газэнергосеть  
Татнефть  
Петромаркет  
Latvijas Propane Gaze  
EMRA  
СпецТрансГарант  
Rompetrol  
Primagaz\*  
СГ-Транс\*  
Министерство энергетики и минеральных ресурсов Казахстана  
Кортес  
Нафтогаз Украины  
SGS  
Bulmarket  
А ТАКЖЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ:  
Федеральной службы по тарифам  
Федеральной таможенной службы  
МТСБ

[www.export-lpg.ru](http://www.export-lpg.ru)

Организатор:

Партнер:

Информационные партнеры:



Информационный спонсор:



Зарегистрируйтесь по телефону: +7 (495) 666 2244, на сайте [www.export-lpg.ru](http://www.export-lpg.ru)  
или по e-mail: [mail@infor-media.ru](mailto:mail@infor-media.ru)





Учредитель:

Издательство «Топливо и энергетика»

**В.Ю. Красик** Генеральный директор  
**Л.В. Горшкова** Директор  
**Е.Ю. Смирнова** Зам. директора по маркетингу  
и распространению

Редакция:

**Л.В. Федотова** Главный редактор издательства  
**А.В. Романихин** Главный редактор журнала  
**Н.В. Кутасова** Научный редактор  
**Л.С. Борисова** Редактор  
**Е.М. Сапожников** Верстка  
**Е.В. Чичилов** Верстка

Россия, 109 029, Москва, ул. Скотопрогонная, 29/1

Телефон (495) 670-7481

e-mail: art@ogt.su

e-mail: catalog\_public@mtu-net.ru

www.ogt.su



## Gulf Publishing Company

Part of Euromoney Institutional Investor PLC.

Other energy group titles include:

**World Oil®**, **Hydrocarbon Processing®**  
and **Petroleum Economist**

**John D. «Rusty» Meador** President/GEO  
**Alexandra Pruner** Senior Vice President  
**Mark Peters** Vice President

**Houston Office:** **London Office:**

Mailing Address: P.O. Box 2608 P.O. Box 105  
Houston, Texas 77252-2608, U.S.A. Baird House 15/17 St. Cross Street  
Phone: +1 (713) 529-4301, London EC1N 8UW  
Fax: +1 (713) 520-4433 Phone: +44 (0) 20 7831 5588,  
www.worldoil.com Fax: +44 (0) 20 7831 4557

© 2009 by Gulf Publishing Co. All rights reserved.

© 2009 Издательство «Топливо и энергетика».

Перепечатка, все виды копирования и воспроизведения  
публикуемых материалов возможны  
только с письменного разрешения редакции.

Редакция оставляет за собой право  
сокращения присылаемых материалов.

Мнение редакции не всегда совпадает  
с мнением авторов материалов.

На первой странице обложки:  
Перерабатывающий завод Cover Motiva компании Norco  
(шт. Луизиана, США).

Фото предоставлено Motiva и Emerson Process Management

# С О Д Е Р Ж А Н И Е

## Старейшие инновации России

СПОСОБ ЗАКРЕПЛЕНИЯ КОЛОНН  
БУРОВЫХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫХ ТРУБ ..... 2

## НЕФТЬ МИРА

### WORLD OIL

ЧТО ПРОИСХОДИТ В НЕФТЯНОЙ  
И ГАЗОВОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ..... 10

## Бурение

**B. Simmons**  
ЦЕМЕНТИРОВАНИЕ СКВАЖИН В СОЛЯНЫХ ПЛАСТАХ ..... 14

**D. Reum, J. Dahlem, J. Pollock**  
СОКРАЩЕНИЕ ВРЕМЕНИ БУРЕНИЯ БЛАГОДАРЯ  
ЧЕТЫРЕХЛОПАСТНОМУ ДОЛОТУ ..... 20

## Автоматизация и контроль

**B. Karschnia**  
УЛУЧШЕНИЕ АВТОМАТИЗАЦИИ ПРОЦЕССОВ  
С ПОМОЩЬЮ БЕСПРОВОДНОЙ ТЕХНИКИ ..... 25

**N. Jalilova, A. Tautiyev, M. Strathman, S. Sama**  
ОПТИМИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ  
НА МЕСТОРОЖДЕНИИ АЗЕРИ ..... 27

## Технологии RMOTC

**M. E. Wassell, M. E. Cobern, V. Saheta,**  
**A. Purwanto, M. Cepeda**  
АКТИВНЫЙ ДЕМПФЕР ВИБРАЦИЙ УЛУЧШАЕТ РАБОЧИЕ  
ПОКАЗАТЕЛИ И УМЕНЬШАЕТ ЗАТРАТЫ НА БУРЕНИЕ ..... 32

## Добыча

**P. M. Collins, M. B. Dusseault, D. Dorscher, E. Kueber**  
ОПТИМИЗАЦИЯ ПРОЦЕССА «ХОЛОДНОЙ»  
ДОБЫЧИ ТЯЖЕЛОЙ НЕФТИ ВМЕСТЕ С ПЕСКОМ ..... 36

## Обзор по Северной Америке

**R. J. Mason**  
ПОВЫШЕНИЕ АКТИВНОСТИ БУРЕНИЯ ..... 46

**D. M. Cohen**  
СНИЖЕНИЕ ДОБЫЧИ МЕТАНА ИЗ УГОЛЬНЫХ ПЛАСТОВ ..... 49

**K. Boughal**  
РАСШИРЕНИЕ МАСШТАБОВ РАЗРАБОТКИ  
НЕТРАДИЦИОННЫХ РЕСУРСОВ ..... 51

**T. Marsh**  
СОСТОЯНИЕ СЕВЕРОАМЕРИКАНСКОГО РЫНКА  
НАЗЕМНЫХ БУРОВЫХ УСТАНОВОК ..... 55

**R. Curran, S. M. G. Hidalgo**  
АКТИВНОСТЬ БУРЕНИЯ В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ ..... 59  
ОТРАСЛЕВАЯ СТАТИСТИКА ..... 64

## ГЛУБОКОВОДНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

### DEEPWATER TECHNOLOGY

**S. T. Ellis, G. Siappas, Angus Colyer, R. F. Mitchell**  
ИССЛЕДОВАНИЕ НАДЕЖНОСТИ ПОДВОДНОЙ  
ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ ..... 66

## ПЕРЕРАБОТКА УГЛЕВОДОРОДОВ

### HYDROCARBON PROCESSING

КОРОТКО О РАЗНОМ ..... 75

## Переработка

**S. Putek, D. Januszewski, E. Cavallo**  
ИНТЕГРАЦИЯ ГИДРООЧИСТКИ –  
СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ГИДРОКРЕКИНГА ..... 82

## Разработка процессов

**J. Holmgren, R. Marinangeli, P. Nair, D. Elliott, R. Bain**  
ПРОБЛЕМЫ ОБЛАГОРАЖИВАНИЯ ПИРОЛИЗНЫХ МАСЕЛ ..... 88

**J. A. Barsamian**  
ОПТИМИЗАЦИЯ ПРОЦЕССА КОМПАУНДИРОВАНИЯ ..... 93

**C. D. Roberts**  
ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА СУЛЬФИДИРОВАНИЯ  
КАТАЛИЗАТОРОВ ГИДРООБРАБОТКИ ..... 95

## Ротационное оборудование

**N. Al-Otaibi, A. Alkhowaiter**  
МОДЕРНИЗАЦИЯ ПАРОВЫХ ТУРБИН ..... 97

ИНФОРМАЦИЯ О ПОДПИСКЕ НА ЖУРНАЛ ..... 103